



Distr.
LIMITED

A/C.1/52/L.25/Rev.1
3 November 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят вторая сессия
ПЕРВЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 71i повестки дня

ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ

Кения*, Российская Федерация и Франция: проект резолюции

Запрещение сброса радиоактивных отходов

Генеральная Ассамблея,

принимая во внимание резолюции CM/Res.1153 (XLVIII) 1988 года¹ и CM/Res.1225 (L) 1989 года² по вопросу о сбросе ядерных и промышленных отходов в Африке, принятые Советом министров Организации африканского единства,

приветствуя резолюцию GC(XXXIV)/RES/530 об учреждении Кодекса практики в области международного трансграничного перемещения радиоактивных отходов, принятую 21 сентября 1990 года Генеральной конференцией Международного агентства по атомной энергии на ее тридцать четвертой очередной сессии³,

* От имени Группы государств Африки.

¹ См. A/43/398, приложение I.

² См. A/44/603, приложение I.

³ См. Международное агентство по атомной энергии, Резолюции и другие постановления Генеральной конференции, тридцать четвертая очередная сессия, 17-21 сентября 1990 года (GC(XXXIV)/RESOLUTIONS(1990)).

приветствуя также резолюцию GC(XXXVIII)/RES/6, которую Генеральная конференция Международного агентства по атомной энергии приняла 23 сентября 1994 года на своей тридцать восьмой очередной сессии⁴ и в которой она предложила Совету управляющих и Генеральному директору Агентства приступить к подготовке конвенции о безопасности обращения с радиоактивными отходами, и отмечая также прогресс, достигнутый в этом отношении,

принимая к сведению приверженность участников Встречи на высшем уровне по вопросам ядерной безопасности, состоявшейся в Москве 19 и 20 апреля 1996 года, соблюдению запрета на сброс в море радиоактивных отходов⁵,

принимая во внимание свою резолюцию 2602 С (XXIV) от 16 декабря 1969 года, в которой она предложила Совещанию Комитета по разоружению⁶, в частности, рассмотреть эффективные методы контроля, направленные против применения средств радиологической войны,

ссылаясь на принятую Советом министров Организации африканского единства резолюцию CM/Res.1356 (LIV) 1991 года⁷ по вопросу о Бамакской конвенции о запрещении ввоза опасных отходов в Африку и контроле за их трансграничными перевозками в Африке,

сознавая потенциальные опасности, связанные с любым применением радиоактивных отходов, которое представляло бы собой радиологическую войну, и его последствия для региональной и международной безопасности, в частности для безопасности развивающихся стран,

ссылаясь на все свои резолюции по этому вопросу, начиная со своей сорок третьей сессии в 1988 году, включая свою резолюцию 51/45 J от 10 декабря 1996 года,

желая содействовать осуществлению пункта 76 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи⁸, первой специальной сессии, посвященной разоружению,

1. принимает к сведению ту часть доклада Конференции по разоружению, которая касается будущей конвенции о запрещении радиологического оружия⁹;

⁴ Там же, тридцать восьмая очередная сессия, 19–23 сентября 1994 года (GC(XXXVIII)/RES/DEC(1994)).

⁵ A/51/131, приложение I, пункт 20.

⁶ С десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи Совещание Комитета по разоружению стало Комитетом по разоружению. Комитет по разоружению с 7 февраля 1984 года переименован в Конференцию по разоружению.

⁷ См. A/46/390, приложение I.

⁸ Резолюция S-10/2.

⁹ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 27 (A/52/27), раздел III.E.

2. выражает серьезную озабоченность по поводу любого применения ядерных отходов, которое представляло бы собой радиологическую войну и имело бы тяжелые последствия для национальной безопасности всех государств;

3. призывает все государства принять надлежащие меры по недопущению любого сброса ядерных или радиоактивных отходов, который ущемлял бы суверенитет государств;

4. предлагает Конференции по разоружению в ходе переговоров о конвенции о запрещении радиологического оружия рассматривать радиоактивные отходы как входящие в сферу охвата такой конвенции;

5. предлагает также Конференции по разоружению активизировать усилия, направленные на скорейшее заключение такой конвенции, и включить в свой доклад Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят третьей сессии информацию о прогрессе, достигнутом в ходе переговоров по данному вопросу;

6. принимает к сведению принятую Советом министров Организации африканского единства резолюцию CM/Res.1356 (LIV) 1991 года по вопросу о Бамакской конвенции о запрещении ввоза опасных отходов в Африку и контроле за их трансграничными перевозками в Африке;

7. выражает надежду на то, что эффективное осуществление Кодекса практики в области международного трансграничного перемещения радиоактивных отходов, принятого Международным агентством по атомной энергии, усилит защиту всех государств от сброса радиоактивных отходов на их территории;

8. приветствует принятие в Вене 5 сентября 1997 года Совместной конвенции о безопасности обращения с отработавшим топливом и о безопасности обращения с радиоактивными отходами, рекомендованное участниками Встречи на высшем уровне по вопросам ядерной безопасности, и подписание Совместной конвенции рядом государств начиная с 29 сентября 1997 года, а также призывает все государства подписать Конвенцию с ее последующей ратификацией, принятием или утверждением, с тем чтобы она могла вступить в силу как можно скорее;

9. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят третьей сессии пункт, озаглавленный "Запрещение сброса радиоактивных отходов".
